



Water and Waste Department • Service des eaux et des déchets

---

February 28, 2012

Our File: 040-17-08-29-00  
040-17-08-15-00  
040-17-08-35-00

Ms. Tracey Braun  
Director, Environmental Assessment and Licensing Branch  
Manitoba Conservation and Water Stewardship  
Suite 160 – 123 Main Street  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 1A5

**Attention: Ms. Burland-Ross**

Dear Ms. Braun:

**RE: 2011 SCHEDULE A MONITORING REPORTS FOR THE WEST END WATER POLLUTION CONTROL CENTRE LICENCE NO. 2669 E RR, THE NORTH END WATER POLLUTION CONTROL CENTRE LICENCE NO. 2684 RRR AND THE SOUTH END WATER POLLUTION CONTROL CENTRE LICENCE NO. 2716 R**

Enclosed please find the 2011 Schedule "A" Monitoring Reports for Licence No. 2669 E RR issued for the City of Winnipeg West End Water Pollution Control Centre (WEWPCC), License No. 2684 RRR issued for the City of Winnipeg North End Water Pollution Control Centre (NEWPCC) and Licence No. 2617 R issued for the City of Winnipeg South End Water Pollution Control Centre (SEWPCC). Enclosed you will find one hard copy and five CD copies in Excel format.

The reports cover the complete four quarters of 2011 for WEWPCC, NEWPCC and SEWPCC. The WEWPCC report includes the Schedule "A" monitoring results referred to in Clause #31 of Licence #2669 E RR as well as the results of the bioassay monitoring conducted under Clause #32. The NEWPCC report includes the Schedule "A" monitoring results referred to in Clause #33 of Licence #2684 RRR as well as the results of the bioassay monitoring conducted under Clause #35. The SEWPCC report includes the Schedule "A" monitoring results referred to in Clause #32 of Licence #2716 R as well as the results of the bioassay monitoring conducted under Clause #34. Please note that in response to the process upset in October, the Schedule A sampling was done sooner than scheduled on November 1, 2011 with a second additional sample taken at the SEWPCC raw influent. The additional raw sample was taken later that evening at the SEWPCC and the results are reported in this submission.

Please let me know of any concerns or questions respecting this submission. I may be reached at the below address, by telephone at 986-4807 or by email at [kkjartanson@winnipeg.ca](mailto:kkjartanson@winnipeg.ca).

Thanks for your ongoing cooperation and understanding in this matter.

Yours sincerely,  
*Original signed by:*

K.J.T. Kjartanson, P.Eng.  
Manager of Environmental Standards  
KJTK:rg  
Enclosures

c: Mark Stephens, Environmental Assessment and Licensing Branch  
D. P. Sacher, P.Eng. G. Fuga, P.Eng. G. Patton, P.Eng.